



บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กานดา พ. ถ.ลา, วิธีสอนภาษาอังกฤษ, นครหลวงฯ ๑ โรงพิมพ์ประจำที่ ๒๕๑๕,

ควรรัตน์ ประดับแก้ว, "การสำรวจปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓ ของโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดพระนครและอนบุรี,"

วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต แผนกวิชาแม่ธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๑๗,

นพมาศ รัตนปรีดาภูล, "ความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ เป็นภาษาต่างประเทศของครุศาสตรบัณฑิต แผนกวิชาแม่ธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย," ๒๕๒๔,

นภาพันธ์ ยมารักษ์, "การสอนภาษาอังกฤษแก่ผู้ที่เริ่มเรียนในชั้นมัธยมต้นในประเทศไทย"

วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต แผนกวิชาแม่ธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๐๓.

ประนอม ประเสริฐศรีศักดิ์, "ผลของการใช้ตัวแบบและการเสริมแรงบวกในการเพิ่มพูนกรรมการตามและตอบคำถามในชั้นเรียนของเด็กปฐมวัยอ่อนที่สามารถเรียนได้," วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๔,

เมตดา บุญยากร, "ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดราชสีมา."

วิทยานิพนธ์ครุศาสตรบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๑๒.

เยาวนาภ วุฒิธรรม, "ผลกระทบของการเลือกกิจกรรมภายหลังการทำแบบฝึกหัดวิชาคณิตศาสตร์ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาคณิตศาสตร์ของนักเรียนชั้นประถมปีที่หนึ่ง," วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๔,

ลักษณา กฤษณา, "ผลของระบบการเสริมแรงด้วย เมียบรรดากรต่อการถ่าย-ตอบคำถามและ
การทำการบ้านวิชาภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมปีที่ห้า," วิทยานิพนธ์ปริญญา
ครุศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524,

วนทน กิงจงเจริญสุข, "ผลการให้การเสริมแรงจากโดยการวางเงื่อนไข เป็นกลุ่มและ เป็น^{รายบุคคล}ต่อการลดพฤติกรรมที่ไม่พึงประสงค์ในชั้นเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา^{ปีที่หนึ่ง}" วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,
2526,

ศรีวัย สุวรรณภิติ, การสอนภาษาอังกฤษ, มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ พิษณุโลก, 2520,

สมโภชน์ เอี่ยมสุภาษิต, การปรับพฤติกรรม กรุงเทพมหานคร ภาควิชาจิตวิทยา
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524,

สุไร พงษ์ทองเจริญ, วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง, กรุงเทพมหานคร ภาควิชา^{ภาษาศาสตร์} มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร, 2519,

อรสา ปราษฐ์มูล, "ปัญหาเกี่ยวกับการใช้สื่อพัฒนาการในการสอนวิชาภาษาอังกฤษระดับ^{มัธยมศึกษาตอนต้น}ในโรงเรียนรัฐบาลในจังหวัดระนองบุรี," วิทยานิพนธ์
ครุศาสตร์มหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.

อุทัย รักษ์กุล, "การสอนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาในโรงเรียนราชภัฏ," วิทยานิพนธ์ปริญญา
ครุศาสตร์มหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503,

ภาษาอังกฤษ

Books

Catania, A. Charles, Brigham Thomas A. Handbook of Applied Behavior Analysis Social and Instructional Process. New York : Irvington Publishers Inc., 1978.

- ✓ Craighead, W. Edward; Kazdin, Alan E.; and Mahoney, Micheal J.
Behavior Modification : Principle, Issues and Application.
Boston : Houghton Mifflin Company, 1976.
- Gambrill, Eilleen D. Behavior Modification. San Francisco, Jossey-Bass Publishers, 1977.
- Hilgard, Ernest R., and Bower, Gordon H. Theories of Learning.
New York : Meredith Publishing, 1966.
- ✓ Kazdin, Alan E. Behavior Modification in Applied Settings. Illinois : The Dorsey Press, 1975.
- . The Token Economy : A Review and Evaluation. New York : Plenum Press, 1977.
- Lauridsen, David. The Token Economy System. New Jersey : Educational Technology Publication, Inc., 1978.
- Mikulus, William L. Behavior Modification. New York, Harper & Row Publishers, 1978.
- Skinner, B.F. About Behaviorism. New York : Alfred A. Knop, Inc., 1974.
- Wilson, G. Terrence, O'Leary, K. Daniel. Principles of Behavior Therapy. Englewood Cliffs, New Jersey : Prentice-Hall, 1980.

Articles

Aaron, Briony A., and Bostow, Darrel E. "Indirect Facilitation of On-Task Behavior Produced by Contingent Free-Time for Academic Productivity." Journal of Applied Behavior Analysis 11 (1978) : 197.

Alexander, R.N. and Apfel, C.H., "Altering Schedule of Reinforcement for Improved Classroom Behavior." Exceptional Children. 43 (1976) : 97-99.

Ayllon, Teodoro., and Roberts, Michael D. "Eliminating Discipline Problems by Strengthening Academic Performance." Journal of Applied Behavior Analysis 7 (1974) : 71-76.

Brigham, Thomas A., Finfrock, Stephen R., Breunig, Martha K. and Bushell, Jr.Don. "The Use of Programmed Materials in The Analysis of Academic Contingencies." Journal of Applied Behavior Analysis 5 (1972) : 177-182.

Broden, M., et al. "Effects of Teacher Attention and Token Reinforcement System in a Junior High Special Education Class." Exceptional Children. 36 (1970) : 341-349.

Drabman, Renold S., and Lahey, Benjamin B. "Feedback in Classroom Behavior Modification : Effects on the Target and Her Classmate." Journal of Applied Behavior Analysis 7 (1974) : 591-598.

Drabman, Ronald; Robert Spitanik and Kasen Spitanik. "Sociometric and Disruptive Behavior as a Function of Four Types of Token Reinforcement Programs." Journal of Applied Behavior Analysis 7 (1974) : 93-101.

Lahey, Benjamin B., and Drabman, Renold S. "Facilitation of the Acquisition and Retention of Sight-Ward Vocabulary Through Token Reinforcement." Journal of Applied Behavior Analysis 7 (1974) : 307-312.

Office of the National Education Council. The English Language Center of the University Development Commission. Proposals for Improvement of English Instruction in Thailand Bangkok, 1971.

Schmidt, Gilbert W., and Ulrich, Robert E. "Effects of Group Contingent Events upon Classroom Noise." Journal of Applied Behavior Analysis 2 (1969) : 171-179.

Speltry, Mathew L.; Shimamura, Joan, Wenters; and McReynolds, William, T. "Procedural Variations in Group Contingencies Effects on Children's Academic and Social Behaviors." Journal of Applied Behavior Analysis 15 (1982) : 533-544.

X
Switzer, E. Beth, Deal, Terrence E., and Bailey, Jon S. "The Reduction of Stealing in Second Graders Using A Group Contingency" Journal of Applied Behavior Analysis 10 (1977) : 267-272.



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

รายการแลกเปลี่ยนและอัตราแลกเปลี่ยน (ระยะที่ 2)

สิ่งของ		ค่าแทน
ปากกาสูกลื่นสีน้ำเงิน	ตามละ	20
ปากกาสูกลื่นสีแดง	"	20
สมุด 20 เล่ม	เล่มละ	15
สมุด 40 เล่ม	"	30
ดินสอ	ตามละ	5
ขอลพลาสติก	ถุงละ	35
รถ	คันละ	75
เวลาว่างท้ายชั่วโมงแนะนำ		ค่าแทน
ริบบ์เล่นกับเพื่อน 10 นาที	คนละ	15
เล่นบอล 15 นาที	"	20
เล่นปิงปอง 10 นาที	"	15
อ่านหนังสือที่ชอบ 15 นาที	"	20
เวลาว่าง 15 นาที	"	20

ระยะเวลาการแลกเปลี่ยนและอัตราแลกเปลี่ยน (ระยะที่ 3)

สิ่งของ		ค่าแทน	
ปากกาสูกสีน้ำเงิน	ตาม lokale	22	
ปากกาสูกสีแดง	"	22	
สมุด 20 แผ่น	เล่ม lokale	17	
สมุด 40 แผ่น	เล่ม lokale	32	
ดินสอ	ตาม lokale	6	
บล็อกพลาสติก	ถุง lokale	37	
สมุดวัดเขียน	1 เล่ม lokale	20	
ชอล 3 เม็ด		6	
ยาดม	หลอด lokale	36	
เวลาว่างท้ายชั่วโมงແນະແນວ		ค่าแทน	
วิง เล่นกับเพื่อน	10 นาที	คน lokale	18
เล่นบล็อก	15 นาที	"	24
เล่นปิงปอง	10 นาที	"	18
อ่านหนังสือที่ชอบ	10 นาที	"	24
เวลาว่าง	15 นาที	"	24

รายการแลกเปลี่ยนและอัตราแลกเปลี่ยน (ระยะที่ 4)

สิ่งของ		ค่าแทน
ปากกาสูกเล่นสีน้ำเงิน	ตามละ	25
ปากกาสูกเล่นสีแดง	"	25
สมุด 20 แผ่น	เล่มละ	20
สมุด 40 แผ่น	"	35
ดินสอ	ตามละ	7
สมุดวาระ เวียน	เล่มละ	35
ยากลบหมึก	อันละ	30
ไม้บรรทัด	"	20
ยาดม	หลอดละ	40
บอลพลาสติก	ลูกละ	40
ชอล 3 เม็ด		7
เวลาว่างท้ายชั่วโมงแนะนำ		ค่าแทน
ร่วงเล่นกับเพื่อน 10 นาที	คนละ	20
เล่นนอล 15 นาที	"	25
เล่นปิงปอง 10 นาที	"	20
อ่านหนังสือที่ชอบ 15 นาที	"	25
เวลาว่าง 15 นาที	"	25

ภาคผนวก ข

สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. การหาค่าเฉลี่ยใช้สูตร

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

เมื่อ \bar{X} แทนคะแนนเฉลี่ย

$\sum X$ แทนผลรวมของคะแนนทั้งหมด

N แทนจำนวนนักเรียนในกลุ่ม

2. การหาค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน ใช้สูตร

$$S.D. = \sqrt{\frac{N \sum X^2 - (\sum X)^2}{N(N-1)}}$$

เมื่อ S.D. แทนความเบี่ยงเบนมาตรฐาน

$\sum X$ แทนผลรวมของคะแนนทั้งหมด

$\sum X^2$ แทนผลรวมของคะแนนแต่ละด้วยกกำลังสอง

N แทนจำนวนนักเรียนในกลุ่ม

คุณภาพของการศึกษา

คุณลักษณะนิมิตทางชาลัย

3. การทดสอบความแตกต่างระหว่างคะแนนเฉลี่ยของตัวแปรสองชนิดโดยใช้สูตร

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1) s_1^2 + (n_2 - 1) s_2^2 \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}{n_1 + n_2 - 2}}}$$

มีค่าความแปรผันอิสระ (d.f.) = $n_1 + n_2 - 2$

เมื่อ t แทนคะแนน t

\bar{x}_1 แทนค่าเฉลี่ยของกลุ่มที่ 1

\bar{x}_2 แทนค่าเฉลี่ยของกลุ่มที่ 2

s_1^2 แทนความแปรปรวนของกลุ่มที่ 1

s_2^2 แทนความแปรปรวนของกลุ่มที่ 2

N_1 แทนจำนวนนักเรียนในกลุ่มที่ 1

N_2 แทนจำนวนนักเรียนในกลุ่มที่ 2

4. การหาค่าความยากง่ายของแบบทดสอบ

$$P = \frac{R \times 100}{N}$$

เมื่อ P แทนค่าความยาก

R แทนจำนวนนักเรียนที่ตอบข้อนั้น ๆ ถูก

N แทนจำนวนนักเรียนทั้งหมดที่ทำการทดสอบ

๕. การหาอัตราจำแนกของแบบทดสอบ

$$D = \frac{R_H - R_L}{N/2}$$

เมื่อ	D	แทนอัตราจำแนก
	N	แทนจำนวนคนทั้งหมด
	R_H	แทนจำนวนคนที่ตอบถูกในกลุ่มสูง
	R_L	แทนจำนวนคนที่ตอบถูกในกลุ่มต่ำ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค

แบบทดสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นตามวัตถุประสงค์และเนื้อหาที่สอนทั้งหมด

1. Wimon cooks food every day. She _____ cooks food.

- | | |
|----------|-------------|
| a always | b sometimes |
| c never | d usually |

2. Wichai plays football on Sunday. He _____ plays football.

- | | |
|----------|-------------|
| a always | b sometimes |
| c never | d usually |

3. Ice is _____ hot.

- | | |
|----------|-------------|
| a always | b sometimes |
| c never | d usually |

4. A : _____ Sak _____ airplanes ?

- B : Because he's a pilot.
- | | |
|-------------------|-------------------|
| a Who can - flies | b What does - fly |
| c Why can - fies | d Why can - fly |

5. A : _____ cup is this ?

- B : It's Mr.Brown's.
- | | |
|---------|---------|
| a Who | b What |
| c Whose | d Where |

6. A : May I use your pencil?

- B : Yes, you _____
- | | |
|--------|-------|
| a are | b do |
| c have | d may |



7. Is Somsak talking or sleeping ?
a Yes, he is b Yes, he is talking
c He is talking d He is not sleeping
8. A : Hello. _____
B : Yes, Mr.Damrong is here.
a Is Mr.Damrong here? b Is he here?
c Mr.Damrong isn't here d What's wrong?
9. A : Do you know those girls?
B : _____
a They are children b No, they are the pupils
c No, they are my friends d Yes, they study in M.S. 1
10. A : Will next month be January?
B : Yes, _____
a they will b it is
c it will d it was
11. A : Will there be a new bank a year from now?
B : ----
a No, there is n't b No, there will
c No, there aren't d No, there won't
- 12 Yesterday was Monday, February 12. What day is today ?
It is _____
a Saturday b Sunday
c Thursday d Tuesday

13. A : _____ the date today?

B : It's April 15th

- | | |
|----------|--------|
| a Which | b What |
| c What's | d When |

14. His birthday is _____ July.

- | | |
|------|------|
| a in | b on |
| c to | d at |

15. A : Who _____ Sakda and Virat?

B : Wichai is.

- | | |
|---------|--------------|
| a / is | b is helping |
| c helps | d will help. |

16. A : What's the date today? B : It's Thursday, November 3rd, 1984.

A : What will it be tomorrow? B : It'll be _____

- | | |
|-----------|-------------|
| a Tuesday | b Wednesday |
| c Monday | d Friday |

17. A : What day was yesterday? B : It's Friday December the third,

A : What is the date today? nineteen seventy-eight.

B : Today is Saturday, December _____ nineteen seventy-eight

- | | |
|----------|----------|
| a sixth | b fifth |
| c fourth | d second |

18. Chulalongkorn Day is in October. New Year's Day is in January

Ploughing Day is in May. Ploughing Day is _____

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| a before Chulalongkorn Day | b before New Year's Day |
| c after Chulalongkorn Day | d before Valentine's Day |

27. Where Mr. Young and his family two weeks ago.

- a is b was
c are d were

28. I open the shop two month from now.

- a is b was
c will d are

29. Somsak to Bangkok next week.

- a will go b go
c went d gone

30. Lek his arm the day before yesterday.

- a breaks b will break
c break d broke

31. House builders many houses last month.

- a build b built
c will build d are building

32. Mr. Young to Bangkok last week.

- a flew b fly
c flies d flown

33. Nan his bicycle last night.

- a ride b rode
c ridden d rides

34. Van lek some flowers the day before yesterday.

- a gave b give
c given d gives

35. Nipa French last year.

- | | |
|-----------|--------------|
| a study | b will study |
| c studies | d studied |

36. Somsuk in M.S.1 last year.

- | | |
|-------|-----------|
| a is | b was |
| c are | d will be |

37. Mr.Brown Udom at the bank at 3 o'clock yesterday.

- | | |
|-------------|---------|
| a meet | b met |
| c will meet | d meets |

38. John the noise two hours ago.

- | | |
|---------|-------------|
| a hear | b hears |
| c heard | d will hear |

39. Ladda the book to her teacher yesterday morning.

- | | |
|------------|--------------|
| a brings | b brought |
| c to bring | d will bring |

40. I to the hospital tomorrow.

- | | |
|--------|-----------|
| a go | b goes |
| c went | d will go |

41. My mother a parcil to my uncle next week.

- | | |
|-------------|--------|
| a will send | b send |
| c sends | d sent |

42. How much milk in the bottle ?

- | | |
|-------------|-------------|
| a are there | b is there |
| c there is | d there are |

43. A : May I go out ?

B : _____

- | | |
|------------------|-------------|
| a Yes, you may | b All right |
| c Yes, you'll go | d You'll go |

44. A : How much rice has Mrs.Lamai ?

B : She has _____

- | | |
|-----------------|---------------|
| a many | b any |
| c a lot of them | d a lot of it |

45 A : Is there a lot of rice in the bowl ?

B : Yes, but _____

- | | |
|------------|------------|
| a not many | b many |
| c a lot of | d not much |

46 Yesterday _____ a holiday.

- | | |
|-------|--------|
| a is | b does |
| c has | d was |

47 Everybody _____ a letter.

- | | |
|----------------|--------------|
| a is | b writing |
| c will writing | d is writing |

48. He was born _____ October, 21st.

- | | |
|------|-------|
| a on | b in |
| c at | d for |

49. The shopping center is the place where we go to _____

- | | |
|---------------|----------------|
| a move things | b clean things |
| c buy things | d put things |

50. How many people _____ in the house ?

- | | |
|-------------|-------------|
| a are there | b is there |
| c there is | d there are |

ขั้นตอนการสร้างแบบทดสอบมาตรฐานที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น

1. รวบรวมเนื้อหาจากหนังสือแบบเรียน English For Thai Students Book Three ของกระทรวงศึกษาธิการ และวางแผนจุดประสงค์ของแบบทดสอบ
2. สร้างข้อสอบแบบเลือกตอบ (multiple-choice) ตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ จำนวน 150 ข้อ ซึ่งมีตัวเลือก 4 ตัวเลือก
3. นำข้อสอบทั้งฉบับไปให้ผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา คือหัวหน้าสายภาษาอังกฤษ พิจารณาตัดสินคุณภาพข้อสอบแต่ละข้อ
4. ผู้วิจัยนำแบบทดสอบฉบับทดลองไปทดลองใช้ (Tryout) โดยนำไปทดลอง กับกลุ่มตัวอย่าง ซึ่งเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนสิงห์บุรี จำนวน 100 คน
5. ผู้วิจัยนำข้อสอบแต่ละข้อมาวิเคราะห์รายข้อ (Item Analysis) เพื่อหา ระดับความยากและอ่านใจจำแนกรายข้อ
6. ผู้วิจัยเลือกข้อคำถามที่มีระดับความยากรายข้อ มีค่าอยู่ในระดับ .50 ; - .55 และ มีอ่านใจจำแนกรายข้อสูงกว่า .20 ขึ้นไป ผู้วิจัยได้เลือกข้อคำถามไว้ทั้งหมด 50 ข้อ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติผู้วิจัย

นางสาวปราณี สถาบันนันท์ ได้รับปริญญาครุศาสตร์บัณฑิต สาขามัธยมศึกษา[✓]
 วิชา เอกภาษาอังกฤษ จากคณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2522
 และเข้าศึกษาต่อระดับบัณฑิตศึกษาที่ ภาควิชาจิตวิทยา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา
 2526 ปัจจุบันรับราชการในตำแหน่ง อาจารย์ ๑ ระดับ ๓ โรงเรียนจังหวัดภูมิรังสฤษดี
 อ.นครชัยศรี จ.นครปฐม



ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย